

261793-2026 - Licitación

Alemania – Servicios de gestión de cantina – W0478 - Vergabe über die bewirtschaftete Betreuung am StO Euskirchen

OJ S 74/2026 16/04/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

Correo electrónico: BAIUDBwDLII6EinkaufPersonaldienstleistungenIUD@bundeswehr.org

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad estatal

Actividad del poder adjudicador: Defensa

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: W0478 - Vergabe über die bewirtschaftete Betreuung am StO Euskirchen

Descripción: Der Auftragnehmer (AN) verpflichtet sich, die bewirtschaftete Betreuung des Casinos in der Generalmajor-Freiherr-von-Gersdorff-Kaserne Euskirchen (Liegenschaft), wie im Einzelnen in der Leistungsbeschreibung in Anhang 1 zum Dienstleistungsvertrag festgelegt, auszuführen und durch eigenverantwortliche betriebswirtschaftliche Planung einschließlich eigenem Waren- und Personaleinsatz sicherzustellen. Für die Erbringung der geforderten Dienstleistung erhält der AN eine monatliche Vergütung, deren Höhe und Kalkulation vom AN in seinem Angebot zur Vergabe anzugeben ist. Die durch den AN im Rahmen des Kasinobetriebs erwirtschafteten Einnahmen verbleiben ebenfalls bei ihm; erst wenn der von ihm innerhalb eines Kalenderjahres erzielte Umsatz zuzüglich der vom Auftraggeber (AG) gezahlten Vergütung die für den Kasinobetrieb entstehenden Kosten übersteigt, reduziert sich die Vergütung durch den AG um einen Teil des die Kosten übersteigenden Betrages. Die Vertragslaufzeit beträgt fünf Jahre (mit zweimaliger Verlängerungsmöglichkeit um jeweils 1 Jahr). Als Leistungsbeginn ist aktuell der 17. November 2026 vorgesehen. Letzterer wird ausdrücklich nicht zugesichert, sondern kann sich im Verlauf des Vergabeverfahrens verschieben. Leistungsgegenstand ist die Bereitstellung eines attraktiven gastronomischen Angebots durch den AN, bei dem neben truppenorientierten Speisen eine Atmosphäre geschaffen wird, die zum Verweilen einlädt und ein geselliges Miteinander ermöglicht. Für den Betrieb des Casinos werden dem AN vom AG Räumlichkeiten (einschließl. Terrasse) und darin befindliches Liegenschaftsmaterial zur Verfügung gestellt. Die Überlassung erfolgt unentgeltlich, d. h. es wird kein Mietzins erhoben. Auch die Kosten für die durch den AG erbrachten Liegenschaftsbetriebsleistungen (Facility Management wie z. B. Medienversorgung (Wasser, Strom, Wärme), Abwasserentsorgung sowie Abfallentsorgung) übernimmt der AG. Einzelheiten sind in den Regelungen zur Überlassung von Liegenschaften der Bundeswehr an Dritte als Auftragnehmer [RÜL] (Anhang 3 zum Dienstleistungsvertrag) geregelt. Der AN ist verantwortlich für die Anschaffung des Kassensystems. Der AN hat bestimmte Gerichte und Getränke zu vertraglich festgelegten Preisen anzubieten (siehe Anhang 9 zum Dienstleistungsvertrag, Basissortiment). Die Preise werden jährlich im Februar an die Preisentwicklung angepasst. Die Verfügbarkeit des

Basissortiments ist sicherzustellen. Bei allen über die Gerichte des Basissortiments hinausgehenden Gerichten ist der AN in der Preisgestaltung frei. Einzelheiten sind den Vertragsdokumenten, insbesondere dem Dienstleistungsvertrag und der Leistungsbeschreibung in Anhang 1 zum Dienstleistungsvertrag, zu entnehmen.

Identificador del procedimiento: a106b6b9-d014-4c26-8af4-56b10c2a027b

Identificador interno: 6003034514-BAIUDBw DL II 6.2

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación / licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: sí

Justificación del procedimiento acelerado: Gem. § 20 Abs. 4 S. 1 VSVgV

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 55512000 Servicios de gestión de cantina

Clasificación adicional (cpv): 55500000 Servicios de cantina y de suministros de comidas desde el exterior, 55510000 Servicios de cantina, 55511000 Servicios de cantina y otros servicios de cafetería para clientela restringida, 55520000 Servicios de suministro de comidas desde el exterior

2.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Euskirchen

Código postal: 53879

Subdivisión del país (NUTS): Euskirchen (DEA28)

País: Alemania

2.1.4. Información general

Información complementaria: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Base jurídica:

Directiva 2009/81/CE

vsvgv -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional:

Corrupción:

Participación en una organización delictiva:

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia:

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental:

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo:

Fraude:

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos:
Insolvencia:
Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral:
Activos que están siendo administrados por un liquidador:
Declaración falsa, ocultación de información, incapacidad de presentar los documentos exigidos u obtención de información confidencial del presente procedimiento:
Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación:
Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación
:
Falta profesional grave:
Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables:
Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social:
Incumplimiento de la obligación de pago de cotizaciones a la seguridad social:
Las actividades empresariales han sido suspendidas:
Incumplimiento de la obligación de pago de impuestos:
Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: W0478 - Vergabe über die bewirtschaftete Betreuung am StO Euskirchen
Descripción: Die bereitzustellende Leistung beinhaltet das Angebot von Nahrungs- und Genussmitteln im Rahmen von Frühstück, Mittag- und Abendessen neben der Gemeinschaftsverpflegung durch die Bundeswehr selbst (sog. "Truppenküche") für alle am Standort befindlichen Personen. Das Frühstück muss montags bis freitags zwischen 06:00 Uhr und 09:30 Uhr als "To-Go-Angebot" sowie mit Frühstückskarte zur Einnahme vor Ort angeboten werden. Mindestens sind anzubieten: neben dem Basissortiment verschiedene belegte Brötchen, süßes und salziges Gebäck, warme Gerichte, vegetarische Gerichte, Ei-Gerichte, Müsli, Joghurt, vegane Milchprodukte, Warm- und Kaltgetränke. Das Mittagessen muss montags bis donnerstags zwischen 11:00 Uhr und 13:00 Uhr mit zwei unterschiedlichen Hauptgerichten (ergänzt durch Imbissgerichte), davon ein vegetarisches oder veganes Gericht angeboten werden. Zum Mittagessen müssen zwei unterschiedliche Hauptgerichte, davon ein vegetarisches oder veganes Gericht, angeboten werden. Zusätzlich dürfen auch Imbissgerichte angeboten werden. Ein Abendessen muss montags bis donnerstags zwischen 17:00 Uhr und 21:00 Uhr zur Verfügung gestellt werden. Die Küche muss dazu bis 21 Uhr geöffnet sein. Anzubieten sind zwei unterschiedliche Vor-, Haupt- und Nachspeisen, ergänzt durch Imbissgerichte und einschließlich veganer und vegetarischer Varianten. Die Speisekarte muss in regelmäßigen Abständen wechseln. Darüber hinaus erbringt der AN Cateringleistungen bei Konferenzen in der Liegenschaft und - auf Anfrage - im Falle sonstiger dienstlicher und privater Veranstaltungen. Das Speiseangebot ist, unter Berücksichtigung von Nachhaltigkeitsaspekten sowie der Anlage A1-840-4001 "Lebensmittelhygiene" anzubieten. Das Speiseangebot ist, unter Berücksichtigung von Nachhaltigkeitsaspekten sowie der Anlage A1-840-4001 "Lebensmittelhygiene" anzubieten. Es dürfen Speisen der Convenience-Stufe I (küchenfertig) produziert werden. Diese Lebensmittel müssen so vorbereitet sein, dass sie nicht mehr geschnitten und portioniert, sondern nur noch gewürzt und zubereitet, d.h. gekocht, gebraten, frittiert oder gebacken werden müssen. Beispiele hierfür sind geputzte, geschnittene und gewaschene Salate (die unter Schutzatmosphäre verpackt wurden) und unzubereitetes TK-Gemüse, geschälte Kartoffeln, Schnitzel, TK Fleisch, Fisch etc. Die Ausgabe von außerhalb der Liegenschaft produzierten Lebensmitteln ist möglich. Der Ausschank und Verkauf von alkoholischen Getränken kann ganz oder teilweise untersagt werden. Vorgesehen

ist zudem der Betrieb folgender Automaten durch den AN: • Kaltgetränkeautomat (einschl. Energy-Drinks) • Snackautomat Einzelheiten sind den Vertragsdokumenten, insbesondere der Leistungsbeschreibung in Anhang 1 zum Dienstleistungsvertrag, zu entnehmen.
Identificador interno: LOT-0000

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 55512000 Servicios de gestión de cantina

Clasificación adicional (cpv): 55500000 Servicios de cantina y de suministros de comidas desde el exterior, 55510000 Servicios de cantina, 55511000 Servicios de cantina y otros servicios de cafetería para clientela restringida, 55520000 Servicios de suministro de comidas desde el exterior

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Euskirchen

Código postal: 53879

Subdivisión del país (NUTS): Euskirchen (DEA28)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 14/12/2026

Fecha de finalización de la duración: 14/12/2032

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 2

Más información sobre renovaciones: Gem. § 2 Abs. 2 Vertrag ist eine Verlängerung auf zwei einzelne Verlängerungen von in Summe zwei Jahren nach Ablauf des fünfjährigen Leistungszeitraums beschränkt. Die Laufzeit der Verlängerung beginnt mit Ablauf desjenigen Tages, der dem letzten Tag des letzten Leistungszeitraums entspricht.

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Deben indicarse los nombres y las cualificaciones profesionales del personal encargado de ejecutar el contrato: No se requiere

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Referencias sobre servicios específicos

Descripción del criterio de selección: Referenzliste mit mindestens drei Referenzen über "vergleichbare" Leistungen innerhalb der letzten fünf Jahre. Vergleichbar ist eine Referenzleistung mit der ausgeschriebenen Leistung, wenn sie dieser soweit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Soweit weniger Referenzen nachgewiesen werden, wird um eine zusätzliche Erklärung / Begründung gebeten. Liegt eine Bewerbung eines Newcomers vor, wird ebenfalls eine Erklärung / Begründung erbeten.

Criterio: Seguridad de la información

Descripción del criterio de selección: Merkblatt für die Behandlung von Verschlussachen (VS) des Geheimhaltungsgrades VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH (VS-NfD) (BAAINBw-B 096a/04.2015); auszufüllen auf den Seiten 4, 16 und 17. Anlagen zum Merkblatt VS-NfD: a. Erklärung zum Schutz von Verschlussachen durch Bewerber/Bieter bei Aufträgen nach § 104 Abs. 3 GWB liegt vor (BAAINBw-B-V 031/04.2016) b. Staatenliste BMI c. Sofern zutreffend: Erklärung zum Schutz von Verschlussachen durch Unterauftragnehmer bei Aufträgen nach § 104 Abs. 3 GWB (BAAINBw-B-V 032/04.2016)

Criterio: Volumen de negocios anual medio

Descripción del criterio de selección: Formlose Eigenerklärung über die Höhe des Gesamtumsatzes / Umsatzes mit vergleichbaren Leistungen der letzten 3 Geschäftsjahre.

Criterio: Inscripción en un registro mercantil

Descripción del criterio de selección: Aktueller Handels-, Partnerschafts- oder Berufsregisterauszug (in Kopie), oder ein gleichwertiges Dokument bei ausländischen Bewerbern (nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist). Sofern im Land des Gesellschaftssitzes keine Registrierungspflicht besteht: Nennung der Gesellschafts- bzw. Organisationsform und Beschreibung der Eigentums- und Beteiligungsstrukturen.

Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:

El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Betriebskonzept

Descripción: - Betriebsführung - Vorgaben der Beilage 1 zum VüVvaS (Vorgaben für die Speisenplanung bei VvaS) sowie Beilage 3 zum VüVavS (Ernährungsphysiologische Bezugswerte) - Musterspeisekarte: Preis- und Leistungsgestaltung des Speisen- und Getränkeangebots

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 25

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Personalkonzept

Descripción: - Es soll auf Personalmanagement (einschließlich eines Konzepts zum Vorgehen bei Personalausfall), Gehaltsstruktur und Personalrekrutierung eingegangen werden.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 15

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Möblierungs- und Gestaltungskonzept

Descripción: - Jeder Raum und Außenbereiche sind einzeln darzustellen

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 20

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: Finanzkonzept: - Kalkulation für das Kasino - Vergütung für das Kasino (auf Basis der aktuellen Betreuungstärke sowie ab einer monatlichen 20%igen Reduzierung dieser) - Vergütung für die Verpflegung von anderer Seite nach Punkt 2.2 der LB, Anhang 1 zum DV

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 40

5.1.11. Pliegos de contratación

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

Justificación de la restricción del acceso a determinados pliegos de contratación: Protección de información particularmente sensible

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=853596>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones del procedimiento:

Fecha estimada de envío de las invitaciones a presentar ofertas: 27/05/2026

Condiciones de presentación:

Indicación obligatoria de subcontratación: La parte del contrato que el licitador tiene intención de subcontratar

Presentación electrónica: Permitida

Dirección para la presentación: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=853596>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 18/05/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Beim Fehlen von Angaben und/oder Unterlagen kann die Vergabestelle von der Möglichkeit zur Nachforderung gemäß § 22 Abs. 6 VSVgV Gebrauch machen. Macht die Vergabestelle davon Gebrauch und der Bewerber hat nach Ablauf der für die Nachforderung gesetzten Frist die geforderten Angaben und/oder Unterlagen nicht vorgelegt, wird die Bewerbung vom weiteren Vergabeverfahren ausgeschlossen

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: § 4 Abs. 1 Vertrag: Für die zu erbringende Leistung nach § 1 Abs. 1 zahlt der AG dem AN vorbehaltlich der in nachstehendem Abs. 10 aufgeführten Änderungsmöglichkeiten eine Vergütung in Höhe von € zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer monatlich. § 4 Abs. 9 Vertrag: Zahlungen des Auftraggebers aufgrund dieser Vereinbarung werden innerhalb von 30 Tagen nach Eingang der Rechnung angewiesen.

Facturación electrónica: Permitida

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Gemäß Bewerbungsbedingungen (Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Verdingungsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B))

Subcontratación:

El contratista debe indicar cualquier cambio de subcontratistas durante la ejecución del contrato.

5.1.15. Técnicas**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes
Información sobre los plazos de revisión: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr
Organización que recibe solicitudes de participación: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

8. Organizaciones

8.1. ORG-7001

Denominación oficial: Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr

Número de registro: 9911973228

Dirección postal: Fontainengraben 200

Localidad: Bonn

Código postal: 53123

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Punto de contacto: BAIUDBw Abt DL II 6.2 (IUD)

Correo electrónico: BAIUDBwDLII6EinkaufPersonaldienstleistungenIUD@bundeswehr.org

Teléfono: +49 2288862063672055

Fax: +49 2285504898746

Dirección de internet: <http://www.evergabe-online.de/>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organismo comprador central que adjudica contratos públicos o celebra acuerdos marco de obras, suministros o servicios destinados a otros compradores

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

Organización que recibe solicitudes de participación

8.1. ORG-7004

Denominación oficial: Vergabekammer des Bundes

Número de registro: 991-02380-92

Localidad: Bonn

Código postal: 53113

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-7005

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registro: 0204:994-DOEVD-83

Localidad: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemania

Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 572e2c91-d5bb-4103-9d6e-cacb796924a9 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 18

Fecha de envío del anuncio: 15/04/2026 13:53:57 (UTC+02:00) Hora de Europa Oriental, hora de verano de Europa Central

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán

Número de publicación del anuncio: 261793-2026

Número de la edición del DO S: 74/2026

Fecha de publicación: 16/04/2026